

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號〇八一第卷六十式第紙聞新) Wed., November 18 1964 (Vol. 26 No. 180 Page 1)

越共無孔不入美國大感驚駭

美軍活動中心

西貢機場被炸

美國將大舉轟炸南北越邊運輸綫，以斷絕越共供應，預料可能引起國際緊張：

（西貢十八日美聯社電）西貢飛機場的餐館內今日被恐怖份子埋藏炸彈於樓上，發生爆炸，在場受傷者美國人十八名，南越人四名。當時各人以為機場遭受越共游擊隊大炮轟擊，惶惶失色，大吃一驚。

西貢機場向為駐南越美軍人員活動的中心，亦為大批直升機出動剿共的集中出發地點，對於安全問題，特別嚴密。此次恐怖份子竟能將炸彈隱密埋放於機場內，於是引起美軍當局之恐懼，認為此一重要軍事樞紐，已為恐怖爆炸的目標，無不特加小心戒備。

今日在爆炸之前幾分鐘，適值一架澳洲空軍運輸機，從星嘉坡載運大批食品，以爲救濟南部中部水災難民，停於距離爆炸地點約六十碼。

當時機場內直升機約一百一十五架，美軍噴射機十餘架，均爲土敏土碎片射擊，痕跡斑斑，另有美軍一名坐於餐館門前的巴士內，被破片擊中，傷勢甚重。

擊隊全力活動，日趨猖獗的情勢，此間各方人士認爲轟炸計劃的實施，已在迫近眉睫的嚴重階段。

但相信詹遜命令轟炸北越供應線之前，必先向越共發出一兩次的公開警告，希望共方了解美國的目的在於防止游擊隊的供應線。

倘仍繼續輸送過境，而遭空襲轟炸，則越共將負其咎。

無人駕駛小型鬼機
北越高空間諜偵察

頓內閣人事問題。新任總理陳文康曾表示彼不因^此壓力而致改組內閣，但在私談間則認為如東各方面解除政治壓力，則彼將可能更動三四名內閣部長。

(西貢十八日合衆社電)據今日此間美國軍事報告，透露有關美國空軍^派來從南越基地以動特種超級偵察機飛往

（華盛頓十八日美聯社電）美國高層軍、決策當局現已確定計劃，認為要獲得南越戰事的勝利，必要實行大舉轟炸越共游擊隊主要供給線。

此種計劃是根據各種空中偵察攝影圖片，證實南北越邊界上越共的軍事運輸，非常活躍。

此項轟炸計劃，何時施行，將由美國統帥選作最後的決定，但是目前南越游北越共區高空，再從「飛機」內放發無駕駛員的小型噴火彈，像雄蜂一樣，採用這種控制的方法，攝影各種照片，以作檢驗共區基地的一切軍事活動。

該報告雖然未能肯定美國曾派出此類飛機前往中國大陸領空偵察，但西面日前北京的報告，在中國中南部領空擊落無人駕駛員的間諜機一架，可能是屬於此種雄蜂式的噴射「鬼機」。

美國注視聯合國危機

此外美國並宣佈聯合國允許其他國家任意拖欠會費，美國或將考慮停付其認購之聯合國各種特殊捐款及會費。此間某權威人士指出，莫斯科是在玩「剃刀邊緣」的把戲，並無意退出聯合國。

並不影響 聯大的發言權，及其在安理會與其他組織中的權利。

尤單普建議蘇聯可付出足夠的數目以保持其投票權，但不稍用作何種用途，如此既可保持其投票權，又可保持其反對支付和平維持費用的立場，不致於在下月聯國大會開會後，以公開和秘密的方式同時展開一有計劃的活動，委實圖根本破壞聯合國維持和平的工作，其結果如何，對此一和平機構未來的效能將有決定性的影響。

他們所要製造的問題之一，是聯大

又謂：此間外交人士估計，蘇聯將

他們亦深知多數小國了解這是一個失去顏面。僑選總統曾表示，他將繼續努力以彌此一國際組織的力量，他在大選前的某次演說中相出：「百分之八十的美國人都和本人一樣願支持聯合國，吾人不但絕無意退出或損害此一國際組織，且願擴大之。」蘇聯及若干國家拒付此項費用，甘蘇聯欠數已超過五千二百萬美金，倘若不付出八百萬元，將被逐出本屆聯合國大會。

匿遜訪日新任首相

(東京十八日美通社電)美國共和黨副任副總統匿遜，最近代表在紐約的法律團體，到日本作兩星期的業務旅行。并於今日訪見日本新任首相佐藤榮作，對於日美國際關係問題，進行廣泛的討論。

巴西承認玻新政府

(里約熱內盧十八日美聯社電)巴西政府於昨晚宣佈正式承認玻里維亞的軍政府。

玻國軍人領袖巴里杜將軍於本月星期前領導政變，推翻原任民選總統愛多奎魯的政權，建立新軍政府，現在南美的國家中，首先獲得巴西的承認。

四億加公債已銷清

(奧太瓦十八日加拿大社電)加財長哥頓氏於今日謂：政府最近發行之新公債四億七千五百萬元，已為人民全部購去。

圖氏竟連不引有誤

競選人之一，於一日爲雲市，會支持，但卻被此間之零售商會之主席指出批評，認爲是一會之一種自殺行爲。

該主席謂：倘若一會以爲歐代是爲勞工之福利戰鬥，那是幻想。歐氏只是一個自私的人。

十年來最嚴重水災六個村莊陸沉
南越七千哩成鬼域

(西貢路透電) 南越北部發生慘重的水災，官方估計已死夫八千，南越第二副總理阮春鶯，曾乘飛機和直昇機到災區視察，據說，只兩個省份，即死者四千多人，估計所有受災地區約有十三省。據以貢以北三百五十哩的廣南省，死去二千人，主要災區集中在那

個村莊，全部被沖去，不見下蹤影。

據說，廣義有死去一千人，廣治有死去一千七百人。

另有消息說，南甯的平定省也是災情慘重的一個地區，傷亡數字很大。

(西貢來電) 越南發生六十多年來最慘重的水災，七千平方哩的地區荒蕪一片，而且與其他地區全部隔絕。

據救濟人員們的估計，在過去三天約水災中，死去了五十人，或者還要更多。

電總部的第二師辦事處，由於橋被水沖崩，而陷孤立，工至少要六個月時間才能修復。

官員們估計，在四個災區治省，被沖毀的民房有一萬四

在廣南省，所有的牲畜大死光，其餘災情較重的三省，畜也都損失了現大部份地區的退却，只留下了一片死動物和

全南越唯一的鐵路線和僅有的公路主幹，被毀面積約有二百哩，據美國官員們的估計，如要進江修理，使其恢復原狀，還需要好多年。

山谷和海岸平原都被洗劫，原來佔領那裏的脆弱竹架茅屋無蹤跡。一位被雨淋濕而又瘦美國顧問說：「這次水災大大我們的交通，還引遭受越其數

風校壞敗 師教此如
生學考題問交性

蘭治訊：「你有否性交經驗？」「你獲悉何人係未結婚而舉行性交否？」「偷你的友好中有未結婚而舉行性交，你對之有何感想？」此爲此間一高中教員交與其七十五名社會學生之問題，並着學生逐條答

中共向蘇提出條件

（紐約美聯社電）中共派往莫斯科之「代表團」，似乎已在共黨應採用何方之門爭方面，迫使蘇聯新政權讓步。不過除使克魯曉夫時代之互相反政暫時停外，或就極小。目前之休戰可能持續至一九六五年，或至少可使雙方之攻擊趨低調。但至目前為止，以蘇共第一書記佈列什紐夫與總理柯錫金為首之蘇聯新領袖，似乎未能接納中共所提過致真正和平之條件，中共之條件苛刻，蘇聯亦不能接納。

中非喉舌北平「人民日報」曾發自蘇聯謂：偷欲恢復團結，蘇聯必需不顧危中支持各地之暴力革命。北平「中共中央政治局」有一有力人物彭真本週在一項演

去週末又死數十人

極爲強固。但「人民日報」堅持「必難辦到之要求之一」。蓋兇魯曉大之徒對各種背執馬列主義之機會主義，尤該報明確指兇魯曉大，爲現代修正主義實行不妥協之鬥爭。三、三、三之一頭魯曉大之徒

（本報訊）去週末意外失事死亡者，共計四十名，而其中卅一名是在公路上失事死亡。

卑詩省幸只有一人，因汽車失事死亡，廿四歲域多利人，一名則於當夜打獵時誤被槍殺。

中共記者返國述職

由加京拙雲談印象

同意美國王要敵人之說，必須視美

兩新民主黨黨員謂

且使整個歐洲——包括歐洲共產國家，蓋採強硬之政策，勢將再度使西團結一致，如史達林氣憤最烈之時所者然。

中共已打破國會的單元控制。在談及關於加國國會的印象時，傑雷謂：當外長馬田宣佈中共已有原子彈之演詞中，他第一次用「中華人民共和國」的名字來稱呼中共，但後來便再用中共，紅色

被逐出黨亦不介意

（雲訊）兩名新民主黨黨員，因爲等多參加一個政治活動，可能受到新民主黨的制裁。該兩名黨員於星期一，即使新民主黨將他們逐出黨，他們絕不介意。

（倫敦訊）英帝工人約翰，因與

開外，並時常應邀與西人交遊。彼等以無法與華僑作一次暢談，深表遺憾云。

又說等件離此時之傾軋，認爲關於大體之進步，情形，應要目觀，或聽取外人的報告爲最好。

師之我第...司令

今免帝國求爲割地

新民主黨秘書何爾比謂：爲丁執黨化。凡參加別一個政治活動團體之黨員，必須受黨的仲裁。

史葛比謂：「彼等不須要將我逐出，只須他們謂『不需要你』便可以，我

（本報體育記者報導）卡城「土坦必」球隊昨日抵宅，準備今晚迎戰球場場場之第二場比賽，上周末一場比賽，獅子隊以廿四比十在卡城擊敗「土坦必」隊。

中央黃番黃州商展

接獲大量商品訂單
(東京十八日美聯社電) 據中共電今日廣播消息，據廣州市最近舉行一六四年秋季出口商品展覽會，獲得大量商品訂單，簽約出口貿易成績甚佳，該展覽會正處於熱烈的開幕中。

漫步廣州野味市場

這位蛇師傳喝了一口茶，接着說，前些時我們收購過幾條羅梭奎（旁虫），俗名金錢豹蛇，又名百步金錢豹，這是一種極毒的蛇。同這種蛇打交道需百倍小心才行。

接着，他還爲我講了如何辨別毒蛇的方丈和各種蛇類的習性，他說，要辨別毒蛇，不能光從形狀去看，最穩當的辦法是檢查毒蛇的口腔是否有毒牙。毒牙較一般且無毒的蛇牙較長，較粗，中脰呈管狀成溝形，毒液就是從毒牙射出來的。蛇的種類甚多，懂得牠的習性就容易令它就範，有的蛇是單獨居於洞穴，有些則成變成對，有的則慣於羣居。

比如，金環蛇是喜歡羣居的，一穴內少則三條五條，多則數十條，如在北方著名的蝮蛇，土名草上飛，鐵樹皮蛇，是成羣穴居冬眠的，如捉到一條，肯定附近還有同類的蛇，因此就得細心搜索了。

警方聆供，於十一月十日上午九時，在南昌街二十三號門前將被告拘獲。

△雀仔街市五花八門
從這間貨棧訪問出來，我順便到隔鄰的雀仔街去了一次。這條雀仔街是歷史性的野市零售場，各種雀鳥、乳鴿、蛇類，穿山甲，野狸，果子狸……一年三百六十多天都有供應。

被告在法庭承認曾與女發生性行為，并表示深愛該少女，少女亦表示愛被告，謂每次發生性行為，俱係仰自願者，被告最後表示欲與女結婚。
法官聆畢，判如上述。

用士以鍾眼對行騙

老廣州或者喜愛食野味的港澳同胞，歸國觀光的華僑，很多人對它都有深刻的印象。

現在，這裏出售的野味食品都標明了價錢，斤兩足，服務態度熱情，價錢

（香港訊）睇相佬以一種銀樹一頭術，向無知少婦騙取三千九百元，被控於北九龍裁判署陳子忠法庭，認罪後，判入獄十八個月。

街附近的一間野生動物零售部，最爲適應一些患風濕的病者要求，增設了預約購貨，送貨上門等業務，處處方便顧客。

企圖不勞而獲 法官判案時，向原告指出：企圖不勞而獲得大量財富，實屬愚不可及，你受騙，是一大教訓，也是其他無知而希

幾天前一一位在近郊沙貝的工人來買金頭龜，該部適值銷完了，他們了解到顧客是要來作藥用的，特請他留卜地址，第二天，有貨上市了，零售部的職工便騎着單車把藥用的金頭龜送到那工人的家裏，不額外多收一分錢，使這位顧客很受感動。【續完】

冀不勞而獲者之影射。

被告李志根，卅一歲，相士，住元洲街四十一號閣樓，被控：○十月一日，在九龍地區，騙取婦人鍾月仙三百元。○十月五日，在九龍地

通說

十五歲女離家出走
坦承願獻身失業漢

（港訊）十五歲少女兩番離家出走

，却原來與失業青年熱戀，共賦同居，且發生性行爲，青年被控與少女發生性行爲罪，該案昨在南九龍裁判署楊鐵樑法庭審訊時，被告與少女庭表示相愛，少女表示自願獻身，被告表示願娶女爲妻。結果，被告獲法官輕判簽保五百元，一年內約束行爲。

被告陳鏘，廿六歲，無職業，住南京街廿三號地庫，被控十一月八日，在九龍地區，與一年僅十五歲少女發生性行為，觸犯保護婦孺條例。被告直認不諱，案情指出：十月七日，女父判由蘇

策 旅 行
 哥 華 分 社
 Chark Travel
 420 Columbia St.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone: 681-2822

辦各旅行手續
 快捷妥當，服務週到。

馬策旅行社

署報案。

地警署報案，謂女兒失蹤。十月九日，女自行返家，母着女至姑母家居住，十月卅一日晚九時，女又失蹤，女母再向

△雲高華搜壁通公司

社
Mar
Var

鄧瑞文
馬汝勳同啓
鄭天華

相士以種銀樹行騙

（香港訊）睇相佬以「種銀樹」一語，向無知少婦騙取三千九百元，被控北九龍裁判署陳子忠法庭，認罪後，入獄十八個月。

企圖不勞而獲

法官判案時，向原告指出：企圖不勞而獲得大量財富，實屬愚不可及，你騙，是一大教訓，也是其他無知而受騙者之教訓。

被告李志根，卅歲，相士，住元洲四十一號閣樓，被控：○十月一日，在

通訊

月仙三百元。○十月五日，在九龍地
區，騙取鍾月仙六百元。○十月十二
日，在九龍地區，騙取鍾月仙一千二百元。
○十月廿二日，在九龍地區，騙取鍾

征一千八百元。

案情指出，原告乃廿三歲少婦。
 (未完)

本社辦理輪船及
 航空客運，代售
 船票，機票，代售
 辦各旅行手續，
 快捷妥當，服務
 週到。

馬策旅行社
 鄧瑞文
 馬汝勳同啓
 鄭天華

香港
 溫哥華分行
 Mar Chark Travel Service
 420 Columbia Street
 Vancouver 4, B. C. Canada
 Phone: 681-2823

馬策旅行社
 雲高華搜煙通公司
 工作安當。價錢誠實。隨時電話。快捷
 應命。

Vancouver Chimney Service,

684 7007

龍鳳花燭夜
金榜題名時
人生快事

一壺兩件
淺酌深談
人生樂事

大小交易 特別計平
所有寄費 買者自理

鐘鏡園

JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-55
ARMSTRONG, B. C.

大老身冬瓜
靚大香芹
白花茶蘭
靚嫩白菜
潮州芥菜
白菜心
尤菜心

埠發
秘書賈路
人同
立正

R. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.

暗市黨埠

寶美
院容美界女

號九牌門街東定市喜
電話 MU. 3-6415

本園土產

全套新式電製儀器
原裝時氣冷氣捲器
具容專家精工妙法
電話預約保證滿意

電眼電鏡專家
周愛權

精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
I. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU. 5-5938

利 僑 貿 易 行 華 高 雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

phones: MU3-7451 MU3-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

港 香 厦 凍 口 熟

金然棧臘味製造成廠
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
 Phone: MU 3-1757
 223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

本公司出產之
 白油腸 鴨干腸
 大原鴨 牛肉脯
 代勞寄往歐美各國
 保証寄到損失照賠
 價目表印備
 函索付寄

送禮人情 選擇精品 臘味最佳

冬年兩節 送禮人情

武溪補茶
金英芳雙托水仙花頭
沙田柚

匯。總

神州太乙堂
 中外風行
 ▲風濕麻痺丸
 ▲你感呼吸喘，咕嚕有痰請照
 ▲你想固本培元，強身壯陽請照
 ▲大雄丸
 總代理：雲南華山十八街西一九六
 號林樹棠
 代銷處：金利源、元豐公司、廣濟堂、福呈藥房。
 城多利、萬昌堂、溫尼辟、永昌藥
 點：頓頓、廣興公司。
 各色藥丸

碩 生意 樓業
朝 屋宇 買賣
 G. Schuck
 話：733-7051
 BROKS REALTY
 1121 KINGSWAY
 辦公室電話：
 421-1471

加拿大
 燭竹喧天
 笙歌處處
 火樹銀花
 爭奇鬥麗
 回國賀農曆新年

雲高華
家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
 Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
 258, E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.

本社有見及此。趁此良辰美景。回國觀光。及與眷屬團聚。歡慶新年。今特組織歲旅行二隊。歡迎男女僑胞參加。茲將行程列后：

★第一團↓正月十六號由雲端起程乘聯合航空公司噴射機往舍路轉搭西北航空公司新式扇形噴射機檳香山(一天)由檳乘日本航空公司噴射機往東京(二天)由東京搭西北航機往台北(三天)由台北搭中國民航翠華噴射機赴港澳。★第二團↓正月二十四號由雲端起程乘加拿大太平洋航空公司噴射機直達香港(一天)轉搭廣九路火車往廣州轉北京途徑上海、杭州、南京、蘇州、無錫、天津等地而覽二十餘天收費從廉包括住宿餐等費在內有意參加者請早日報名以便安排及協助辦理出入境手續

環球旅運社雷根啓

大拿加
源利金
 JEN HING KEE
 nder St., E.
 ver 4, E. C.
 MU 5-9743

。藥。國
 膏丹丸散
 地道藥材
 參茸補品
 新到大幫
 合時水貨
 沙坪粉葛

介紹新貨
 熟冬菇片
 連同其他配料便可煮食
 ，羹餡，撈麵，炒麵，
 炒飯，炒粉，美味可口
 價錢經濟。
 白宋芒菓
 世界馳名菲律賓芒菓，
 首次由本號獨家辦到，
 不妨一試。
 厚德蠔油
 本號為加西總代理，重
 新介紹期間特價推銷，
 每罐一元二五。
 (一磅樽庄同價)
 備有小貨辦 免費試用

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS



代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank.

PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER.

由一八一七年為加國各界人士服務

利公公司
GANGLEY TRADING CO.
280 E. Pender
Vancouver 4,
Tel. MU 4-79

蜜薑拳糖薑拳
顧綉絲巾絲畫
各式糖菓餅食
美術國畫聖誕咭

國產名嚴香茶

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

合時運到
雙托水仙花頭
生西荔枝干

電話 683-1935

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89 E. Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone MU. 2-2241

(聖誕咭)

紅地壓金圖案	白地貼紅而壓金圖案	壓金三色圖案	五彩壓金圖案	五彩壓金四季花	紅白地壓金四季花
每打一元六角	每打二元	每打二元	每打二元四毫	每打二元四毫	每打二元四毫

聖誕咭
 價目如下：

新到大批

香港新製
 中國美術化的

專家 驗眼 配鏡 眼鏡

屋古律氏

A. Gerard Hirshberg,

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

MU 1-8829

司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89 E. Pender St.

Vancouver B. C.

Phone MU. 2-2241

(咭誕聖)

紅地壓金圖案	白地貼紅而壓金圖案	壓金三色圖案	五彩壓金圖案	五彩壓金四季花	紅白地壓金四季花
每打一元六角	每打二元	每打二元	每打二元四毫	每打二元四毫	每打二元四毫

聖誕咭

價目如下：

新到大批

香港新製
中國美術化的

專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三進醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

MU 1-8829

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫公證人
遺囑及辦理各種文件
代理買賣業
片打街由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

HUGO C. ORRE
曉哥柯氏
水暖汽
承接修理與安裝各種
水暖汽。煤油與煤氣爐。
電器通風清潔水暖。在
華區服務有三十餘年。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。
電話 AL 5-095, MU 4-2917

館相影藝伯
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住宅 874-9710
備有最新設備 方便顧客
請先電約
僑胞晚上惠顧
結婚照相
家庭照相
護照照相

何雅慈油色
舖內外油漆。經豐富。設備足。
電話 283-9245 地址：舖街
下午四時後 地址：舖街
五五〇號

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗麵。炸麵。麵粉。麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. CANADA LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價值貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地
點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合
診所。房口。中等家庭之用。
另開有特大房招租。
又片打街四九號。吉舖出租。合寫字樓
之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話
洽談。或到本報洽商。便知詳情。
電話 553-2333 或到本報洽商。便知詳情。

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 四四四號舖街
444 Main St.
Vancouver, 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

新美鮮味
Sunbeam
新邊麵麵
精製臘味
臘味專家
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹四〇八二一

廠造製味臘榮榮
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹四〇八二一

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8821
經售及修理名
廠傳真機。收
音機及各種電
器。承接大小
電力工程。服
務妥當。價格
克己。保證滿
意。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
誠意 選購 各位 華友
選購一九六五年各款新車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE, JEEP
在華區服務式士
年。華友光顧。請與
H. Harry Tney
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

CHINESE HERBS
11 Lane St. Perry Rooms, Rm. 110
KAMLOOPS, B.C. CANADA
調理中西 全身病症 內外全科
男婦兒童 無論何症 藥到病除
購藥速理 病症太多 難能盡錄
問症求理 先惠二元 空函不答
有病當理 不信自誤
羊毛券每只三元
錦祥 謝禮謹白

KUO KONG SIK
國光公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝。襪及水松衣
書信燈籠。具。絲
雜貨。應有盡有。目
錄印便函索即奉
精造
各款小衫褲。仔
褲。襪。用。衣。襪。
女衫。襪。用。衣。襪。
床布。枕套。毛巾。毯
大。小。貨。物。
名廠男裝
小衫。平。賣
每件。壹。元
九。毛。五。仙

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526
代理人壽保
險。汽車意外
火。燬。燕。梳。等
僑胞如有委
託。竭。誠。辦。理
服務週到

HOFMANN'S "MENTHA FLUID"
赫夫曼的薄荷藥水
"ROMA IMPORT CO."
Post Station F. Box 5535
Vancouver 12, B.C. Tel. 325-6657
你的家庭不可缺少的良藥
赫夫曼的薄荷藥水
可以醫治下列各症
凡冷症引起之症
風濕骨痛
頭痛。小傷及臭狐等
風濕。疲。倦。牙。痛。
還有其他他症均可醫治
各大藥房均有出售。或
可直接向本公司購買。
華區：廣濟堂

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生
藥。藥材。各。項
化。裝。品。俱。備
兼。接。製。膏。丹
丸。散。快。捷。安
當。遠。近。光。顧
無。任。歡。迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

卡技 民治黨鳴謝經費
由一九六三年六月一日起
至一九六四年六月一日止
馬和清十元 朱國良 黃寶琛 黃耀威
司徒捷子夫婦 龔修修 黃富生 雷家
曉 劉社鍊 黃英倫 梁富榮夫婦 馬
錦祥 林福侃 林樹振 楊子順以上每
五元 馬標本四元五毛 劉社鍊 劉
海平夫婦 馬兆光 徐發喜 馬九齡
馬衡 胡福海 楊三福 吳星光 黃耀
李立連 曾江 方榮以上每三元 黃
錦標 馬本號 吳一平 朱文 朱植儒
溫用寬 關榮國 黃英超 陳山 黃錦
繼 袁克 鄭庚林 黃文信 司徒廣厚
伍仕培 朱金蘭以上每二元五毛 梁
彬 盧拱照 曾傳忠 梁應細 朱其
章 趙德常 袁錦 李兆鵬 唐榮端
司徒銳 關振旺以上每二元 龔新貴
吳英姓 李廷俊 馬子榮 林舉槐 盧
拱照以上每二元五毛 黃明如 關宇洪

卡技 達權社鳴謝經費
由一九六三年六月一日起
至一九六四年六月一日止
馬和清十元 朱國良 黃富 黃寶琛
司徒捷子夫婦 龔修修 龔修修 劉社
鍊 梁富榮夫婦 馬錦祥 林福侃 林
樹振 楊子順以上每五元 馬標本四
五毛 劉社鍊 劉海平夫婦 徐發喜
曾江 方榮以上每三元 黃錦標 馬本
號 吳一平 朱文 朱植儒 溫用寬
黃英超 陳山 黃錦繼 袁克 伍仕培
朱金蘭 黃文信 鄭庚林 司徒廣厚以
上二元五毛 曾傳忠 朱其章 趙德
常 袁錦 李兆鵬 唐榮端 司徒銳以
上二元 梁彬 龔新貴 吳英姓
李廷俊 馬子榮 林舉槐 盧拱照以上
每二元五毛 黃明如 關宇洪以上
每五元 馬世寬一元

Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd.
Vancouver, B.C.
also Oakridge and Park Royal
Shopping Centers
鑽石戒指
意存拿麥的錶仔
純銀器具
送禮物品 非常豐富
顯利卜首飾公司
710 GRANVILLE ST.

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver 8, C. Canada
電話 MU 4-1028
新到
唐山水貨
合時咸魚
專車送貨 快捷妥當

司公華發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575
新到
芳英金
雙托水仙花頭
登市

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
餐館一間。位在雲埠中央區域
。每月生意約四千五百元。星
期日不開市。架生良好。兼有
長批。取價八千元另另貨。意
欲做餐館者。請移駕或電話至
吳國華辦事處問吳榮順或林昌定
必詳細答覆。
▲附設營業樓宇按揭
▲本處常有屋宇商店及工廠業出售請留意焉

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
，帖謝，帖請種各
。片名，牋信字凸文英
工作精美。價錢克己。接到定單。
兩星期後可以交貨。
The Modern Way
To Be Traditionally
Correct
本報承接印各種中西文件

保護你的重要文件
△用巴拉斯的質料
本報特置新式機具。能以製造質料(巴拉斯
的 Plastic 即透明化學質料)將重要文件、
入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行信
單等。底面包裹保護。使其不起皺紋或摺角
。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可
免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。
所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。
本報承接印各種中西文件

關伯明
承接裝修土木工程

亞旅社
HOTEL SUN
 100 Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 電話 MU 5-9611

司理 飯法明啟
 周國林

備脫光顧 格外歡迎
 日夜供應 招呼週到
 床褥清潔 暖氣熱水

原子彈製造的中無機化學

「無機化學」是研究物質的組成、性質、反應、變化、以及其間之關係。在「無機化學」中，「元素」是構成物質的基本單位。元素在自然界中，是以「原子」或「分子」的形式存在。原子是由「質子」、「中子」及「電子」所組成。質子與中子位於原子核內，而電子則圍繞在原子核外。原子的化學性質，是由其核外電子的數目與排布所決定。在「無機化學」中，我們研究的是那些不含碳的化合物。這些化合物在自然界中，是以礦物的形式存在。在工業上，我們利用這些礦物來製造各種化學品。在軍事上，我們利用這些化學品來製造原子彈。原子彈的製造，需要大量的「鈾」或「鈾-235」。這些元素在自然界中，是以「礦石」的形式存在。在工業上，我們利用這些礦石來提取「鈾」。在軍事上，我們利用這些「鈾」來製造原子彈。原子彈的製造，是一個非常複雜的過程。它需要大量的資金、技術、以及人力。在第二次世界大戰期間，美國、英國、以及蘇聯，都投入了大量的資源來研究原子彈的製造。最終，他們成功地製造出了原子彈。在戰後，原子彈被用於戰爭。這導致了巨大的破壞。在戰後，人們開始意識到原子彈的危險。他們開始研究如何控制原子能。這就是「核能」的起源。核能的利用，可以為人類提供大量的能源。它也可以用於醫學、農業、以及工業。但是，核能的利用也帶來了巨大的風險。如果核能被用於戰爭，它將導致全球性的災難。因此，我們必須謹慎地利用核能。我們必須確保核能的安全使用。我們必須防止核能的濫用。我們必須確保核能的利益能夠被公平地分配。只有這樣，我們才能確保核能為人類帶來真正的利益。

後起之秀

羅密波

「我是後起之秀，我的前途已沒有必要去爭了。」白先生說。你來如果阿新比自己更壞的話，自己負責全部責任。」

「白先生心中非常生氣，憤憤不平地說：『我從來沒有打過半點主意，今天自己的兒子居然敢去反對我，這還叫什麼兒子？』」

「白先生生氣地說：『你還敢反對我？』」

「白先生生氣地說：『你還敢反對我？』」

「白先生生氣地說：『你還敢反對我？』」

「白先生生氣地說：『你還敢反對我？』」

雲埠洪門民治黨通告

洪啓者：本支部定於十一月廿一日（星期六）晚八時，召開全體大會。商議重要事項。並推舉總支部委員候選人。屆時請各黨員準時出席。男女黨員。齊集是盼。此佈。

中華民國五十五年十一月十二日

雲埠洪門民治黨支部

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

